

Centroamérica

El futuro de nuestro planeta

Lección 1

Tema: ¿Cómo será el futuro?

Lección 2

Tema: Por un futuro mejor

México

Honduras

Guatemala

Sololá

Tegucigalpa

San Salvador

Guatemala

El Salvador

Managua

Nicaragua

Mar Caribe

Costa Rica

Panamá

Tilarán

Limón

Puntarenas

San José

Panamá

Océano
Pacífico

«¡Saludos!

Soy Mario, de Panamá.

Ella es Liliana, de Honduras.»

Almanaque cultural

Clima: Frío en las tierras altas. Cálido y húmedo en las tierras bajas

Geografía: Volcán Tajumulco (Guatemala, pico más alto de Centroamérica, 4.220 m); bosques tropicales y playas

Idiomas indígenas (mayas): garífuna, xinca, mam, kaqchiquel, akateco, quiché

Comidas: pupusas, tamales, gallo pinto, tortillas, ceviche

Gente famosa: Rubén Darío (poeta; Nicaragua); Claribel Alegría (escritora; El Salvador); Ricardo Arjona (cantante; Guatemala), Gabriela Núñez (política; Honduras)



Pupusas





Joven vendiendo ropa maya en el mercado de Sololá, Guatemala

◀ **Artesanías indígenas** Las artesanías indígenas de Centroamérica tienen una combinación de hermosos colores. En los mercados al aire libre puedes encontrar ropa hecha por los mayas, los indígenas de la región. ¿Qué tipo de artesanías hay en tu ciudad o estado?



Arqueólogos estudiando imágenes de ceremonias de los reyes mayas

Arqueología Centroamérica es uno de los lugares preferidos por los arqueólogos de todo el mundo. Aquí descubrieron ruinas, sitios y artefactos de la civilización maya. En el año 2000 descubrieron un palacio maya. ¿Qué ruinas hay cerca de tu ciudad? ▶

Ciudades llenas de vida Las estructuras modernas también forman parte de Centroamérica. Sus ciudades capitales tienen edificios grandes y son centros de actividad industrial y cultural. La ciudad de Panamá tiene uno de los puertos más importantes de Latinoamérica. ¿Qué estructuras modernas hay en tu ciudad? ▼



Avenidas Balboa y Paitilla, ciudad de Panamá

Centroamérica

Lección

1

Tema:

¿Cómo será el futuro?

¡AVANZA!

In this lesson you will learn to

- discuss the impact of technology
- express environmental concerns and possibilities
- make predictions and discuss causes and effects

using

- future tense
- the prepositions **por** and **para**

¿Recuerdas?

- **ustedes** commands
- **ir a** + infinitive
- media vocabulary

Comparación cultural

In this lesson you will learn about:

- lakes in Nicaragua
- endangered species in Central America

Compara con tu mundo

Estos estudiantes hacen una excursión en un bosque tropical (*rain forest*) de Costa Rica. Su guía les habla sobre la naturaleza. ¿Hiciste alguna vez una excursión con tu clase? ¿Adónde fuiste? ¿Qué viste y qué aprendiste?

¿Qué ves?

Mira la foto

- ¿Cuántas personas ves?
- ¿Qué ropa llevan?
- ¿Qué llevan para su excursión?
- ¿Piensas que la excursión les interesa?
- ¿Por qué?

Featuring...

Cultura
INTERACTIVA

Animated
Grammar

@HomeTutor

And more...

- Get Help Online
- Interactive Flashcards
- Review Games
- WebQuest
- Self-Check Quiz

Excursión en un bosque tropical

Costa Rica

Presentación de VOCABULARIO

¡AVANZA!

Goal: Learn about issues that affect the environment. Then practice the vocabulary that you have learned to discuss these issues and possible solutions. *Actividades 1–3*

 ¿Recuerdas? Ustedes commands p. 102



Soluciones Nuevas

REPORTE ANUAL



AUDIO

Porque un nuevo **porvenir** es posible... ¡para todos!



Nuestra empresa ve el futuro con optimismo. Por eso, trabajamos en **el desarrollo** de **inventos** nuevos y soluciones para los problemas más urgentes del **medio ambiente**:



el aire puro

- Conservar **el aire puro**.
- **Fomentar** el uso de **los recursos naturales** para **reemplazar los recursos no renovables**, como **el petróleo**.

Hacemos **investigaciones** para **proteger** a **las especies en peligro de extinción** y **mejorar la biodiversidad** en general.



los recursos naturales



las especies en peligro de extinción

¡Trabajamos en **la transformación** de este **planeta** en un lugar limpio y bello!
¡Queremos **respirar** y vivir mejor! Por eso pensamos que nuestra **responsabilidad** es **desarrollar innovaciones** para **proteger la capa de ozono** y **disminuir los riesgos** de **la contaminación**.

En Soluciones Nuevas **valoramos** mucho todas nuestras investigaciones. En esta página, puedes **informarte** de cómo usamos nuestros fondos.

Trabajamos para eliminar...



Más vocabulario

el basurero *garbage container*

el clima *climate*

el derrumbe *landslide*

el temblor *earthquake*

amenazar *to threaten*

apreciar *to appreciate*

dañar *to harm*

Expansión de vocabulario p. R6

Ya sabes p. R6

destruir *to destroy*

extinguirse *to become extinct*

reutilizar *to reuse*

volar *to fly*

votar *to vote*

complejos *complex*

responsable *responsible*

¡A responder!

Escuchar



Escucha la lista de palabras y frases. Si es algo que quieres tener en el futuro indícalo con el dedo pulgar hacia arriba. Si es algo que no quieres tener en el futuro indícalo con el dedo pulgar hacia abajo.

@HomeTutor
Interactive Flashcards
ClassZone.com

Práctica de VOCABULARIO

1 ¿Qué es?

Hablar
Escribir



Haz las preguntas usando las palabras de la lista.

modelo: todas las especies diferentes de un lugar
¿Qué es la biodiversidad?

1. un recurso natural
2. ocurre cuando el suelo no está protegido por plantas
3. cuando no llueve
4. lo que todos queremos respirar
5. cuando llueve demasiado

la biodiversidad
la sequía
el petróleo
la erosión
la inundación
el aire puro

2 Una campaña ecológica ¿Recuerdas? Ustedes commands p. 102

Hablar
Escribir



Usa mandatos en la forma de **ustedes** para una campaña sobre el medio ambiente. Utiliza verbos de la lista.

modelo: ¡No dañen el medio ambiente!

1. ¡ ___ las especies en peligro de extinción!
2. ¡ ___ nuevas técnicas para un porvenir seguro!
3. ¡ ___ sobre los riesgos de la deforestación!
4. ¡No ___ la biodiversidad!
5. ¡ ___ por los candidatos que valoran el medio ambiente!
6. ¡ ___ los basureros!

dañar
votar
informarse
usar
desarrollar
proteger
disminuir

3 Me preocupa...

Hablar



Pregúntale a un(a) compañero(a) si los siguientes problemas le preocupan y qué recomienda para mejorarlos.

modelo: deforestación

1. el smog
2. la erosión
3. la contaminación
4. las inundaciones
5. los derrumbes
6. el efecto invernadero

A ¿Te preocupa la deforestación?

B Sí, es muy importante proteger nuestros bosques y...

Expansión

Escribe un correo electrónico donde expresas tus ideas sobre un problema del medio ambiente en tu comunidad.

Más práctica Cuaderno pp. 99–101 Cuaderno para hispanohablantes pp. 99–102

**PARA
Y
PIENSA**

¿Comprendiste? Contesta con oraciones completas.

1. ¿Qué causa el smog y la contaminación?
2. ¿Qué podemos hacer para resolver los problemas?

 **Get Help Online**
ClassZone.com

VOCABULARIO en contexto

¡AVANZA!

Goal: Review the words that Nicolás uses in his science project. Then identify and discuss the environmental problems that he mentions. *Actividades 4–5*

 *¿Recuerdas?* ir a + infinitive p. R33

Contexto 1 Informe escolar

ESTRATEGIA Leer

Use a problem chart On a chart, summarize the three environmental problems that Nicolás mentions. Explain why these problems are important.

Problema 1	Problema 2	Problema 3



AUDIO

Nicolás, un estudiante panameño, hizo una investigación sobre los problemas del medio ambiente. La profesora escribió sus comentarios en rojo.

Nicolás García - Grado 11
Ciencias Naturales
Profesor Ludueña
4 de Abril

B
¡Buen trabajo, Nicolás!

EL PORVENIR DEPENDE DEL PRESENTE



El uso de cuatro litros de gasolina produce nueve kilogramos de dióxido de carbono (CO₂). Durante los últimos diez años la cantidad de emisiones de CO₂ en Panamá aumentó en más del 86 por ciento. Si vamos a conservar el petróleo, es necesario comprar coches pequeños que no usen tanta gasolina.

No te olvides de los recursos renovables.

A consecuencia de la deforestación y la destrucción de los hábitats naturales, hay muchas especies en peligro de extinción. En Panamá hay más de veinte especies de pájaros en peligro de extinción. Estas prácticas también contribuyen a la erosión del suelo y a los derrumbes.



También tenemos 192 especies de plantas en peligro de extinción.

Algunos científicos creen que la destrucción de la capa de ozono crea el efecto invernadero, y, como resultado, vamos a tener más sequías e inundaciones. La Organización de las Naciones Unidas estima que, en el futuro, el 50 por ciento de la población mundial va a correr el riesgo de sufrir condiciones climáticas extremas.

Las estadísticas de la ONU refieren al año 2025.



4 Comprensión del informe escolar

Leer
Hablar
Escribir



Contesta las preguntas según el informe de Nicolás.

1. ¿Cuántos kilogramos de dióxido de carbono (CO₂) producen cuatro litros de gasolina?
2. ¿Cómo cambiaron las emisiones de CO₂ durante los últimos diez años?
3. Menciona tres consecuencias de la deforestación.
4. ¿Qué porcentaje de la población del mundo va a estar en riesgo de sufrir condiciones climáticas extremas en el año 2025?
5. ¿Cuál puede ser la causa de los problemas con el clima?

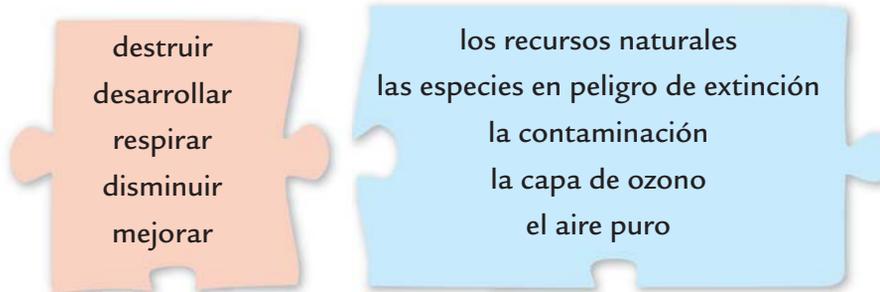
5 ¿Cómo ves el futuro? ¿Recuerdas? ir a + infinitive p. R33

Hablar
Escribir



Haz predicciones sobre el futuro usando la construcción **ir + a + infinitivo**.

modelo: La contaminación va a destruir la capa de ozono.



Expansión

Escribe un párrafo sobre la contaminación y sus efectos en el futuro.

Comparación cultural

El Lago de Nicaragua

¿Cómo cambian las formas geográficas con los años?

El Lago de **Nicaragua** es el lago más grande de Centroamérica, con un área de 4.791 millas cuadradas. Antes era parte del Mar Caribe, pero cuando subió el nivel (*level*) de la tierra, se formó el lago. Con los años, el agua salada del lago se transformó y ahora es agua dulce. Las especies de peces que viven allí se adaptaron, para poder vivir en el nuevo ambiente. Por eso, en el Lago de Nicaragua es posible encontrar tiburones (*sharks*).



El Lago de Nicaragua

Compara con tu mundo ¿Sabes cuáles son los lagos más grandes de Estados Unidos? ¿Dónde están? ¿Sabes cuál es el lago más grande? ¿Hay un lago en tu región?

PARA
Y
PIENSA

¿**Comprendiste?** Di cuál de los siguientes problemas del medio ambiente se menciona en el trabajo de Nicolás.

los temblores el smog las inundaciones los derrumbes

 **Get Help Online**
ClassZone.com

Presentación de GRAMÁTICA

¡AVANZA!

Goal: Learn about the formation of the future tense. Then practice using these forms to talk about what will happen in the future. **Actividades 6–9**

 **¿Recuerdas?** Media vocabulary pp. 92–93

English Grammar Connection: The **future tense** indicates that something will happen in the future. You form the **future tense** in English with the word *will* before an infinitive, minus the word *to*: *We will play.*

Future Tense

Animated Grammar
ClassZone.com

You have already learned how to refer to future events by using **ir + a + infinitive**. Spanish verbs can also be conjugated in the **future tense**.

Here's how: You add endings directly to the infinitive to form the **future tense** of regular verbs.

Infinitive	Future Endings
jugar	-é -emos
proteger +	-ás -éis
traducir	-á -án

All verbs have the same endings in the future tense.

Él **traducirá** el informe para mañana.
He will translate the report for tomorrow.

Protegeremos a nuestros niños.
We will protect our children.

Some verbs are irregular in the **future tense**. You change their stems before adding the regular future tense endings.

Irregular Future Stems

Infinitive	Stem	Infinitive	Stem	Infinitive	Stem
haber	habr-	poner	pondr-	decir	dir-
poder	podr-	salir	saldr-	hacer	har-
querer	querr-	tener	tendr-		
saber	sabr-	venir	vendr-		

You can also use the **future tense** to wonder or make a guess about something.

¿Qué **hará** Carlos hoy?
I wonder what Carlos is doing today.

Jugará al tenis con Emiliano.
He's probably playing tennis with Emiliano.

Más práctica

Cuaderno pp. 102–104

Cuaderno para hispanohablantes pp. 103–105

@HomeTutor
Leveled Grammar Practice
ClassZone.com

Práctica de GRAMÁTICA

6 ¡A organizarnos! ¿Recuerdas? Media vocabulary pp. 92-93

Escuchar
Escribir



Escucha al editor de un periódico semanal de Costa Rica explicar qué tendrán que hacer los empleados para la próxima edición. Luego, completa una tabla, como la siguiente, con el plan de trabajo.

¿Quién?	¿Qué?	¿Para cuándo?
Jorge	sacará fotos	para esta tarde
<1>	<2>	para mañana
Silvia y Martín	<3>	<4>
<5>	completará la columna de consejos	<6>

7 El anuario

Escribir



Escribe una predicción para acompañar cada foto del anuario (*yearbook*).



modelo: Raúl y Carolina
Raúl y Carolina inventarán una solución para eliminar la contaminación.

1. Elena



2. Alfredo y Rosa



3. Raquel



4. todos nosotros



5. yo



6. tú



8 No sé exactamente

Hablar



Tu compañero te hace muchas preguntas el día de una excursión escolar. Tú no estás seguro(a). Contéstale con el futuro de probabilidad (*for making guesses*).

modelo: dónde / estar / Ricardo (en casa)

A ¿Dónde estará Ricardo?

B No sé exactamente. Estará en casa.

1. adónde / ir / nosotros / de excursión (algún museo)
2. cómo / llegar / allí (en autobús o en tren)
3. cuándo / venir / el autobús (en unos cinco minutos)
4. qué hora / ser (las ocho o las ocho y media)
5. cuántos años / tener / esa señora (unos sesenta años)
6. quién / ser / ella (nuestra guía)
7. dónde / comer / todos (en la cafetería)
8. dónde / estar / mi boleto (en tu bolsillo)
9. qué / tener que hacer / nosotros / para mañana (escribir algo)
10. cuándo / salir / nosotros (el jueves o el viernes)

9 ¿Cómo será tu futuro?

Hablar



Pregúntale a un(a) compañero(a) cómo será su futuro. Haz diez preguntas con los verbos de la lista.

inventar	amenazar	saber	poder
tener	investigar	hacer	reutilizar
fomentar	ser	vivir	apreciar
reciclar	querer	ir	haber

A ¿Inventarán coches grandes, pero más eficientes?

B Sí, los inventarán.

Expansión

Escribe cinco predicciones sobre los cambios en el mundo dentro de veinte años.

Más práctica

Cuaderno pp. 102–104 Cuaderno para hispanohablantes pp. 103–105

PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste? Cambia las siguientes oraciones del presente al futuro para decir qué hará tu familia en un día libre.

1. Mis abuelos descansan en la playa.
2. Yo voy al museo con mi hermana.
3. Nosotros volvemos a las seis.
4. Mi madre quiere cenar a las siete.



Get Help Online
ClassZone.com

GRAMÁTICA en contexto

¡AVANZA!

Goal: Note how Nicolás uses the future tense in his journal entry. Then use what you have learned to talk about the future. *Actividades 10–12*

Contexto 2 Cuaderno personal

ESTRATEGIA Leer

Analyze the dream Nicolás is having a nightmare! Analyze what Nicolás sees in the dream and what “Nicolás 2050” tells him. Then write down Nicolás’ response (feelings, words).

Analizar el sueño	
Lo que Nicolás ve	
Lo que «Nicolás 2050» dice	
Cómo responde Nicolás	



Nicolás escribió un trabajo para la clase sobre los problemas del medio ambiente en Panamá y en el mundo. Al día siguiente describió en su cuaderno personal un sueño extraño que tuvo.

¡LO QUE VERDRÁ!

SOÑÉ QUE CONOCÍ A UN CHICO DEL FUTURO QUE SE LLAMABA NICOLÁS 2050. ERA EXACTAMENTE IGUAL QUE YO, PERO VIVÍA EN EL AÑO 2050. INMEDIATAMENTE LE PREGUNTÉ, “¿CÓMO SERÁ EL FUTURO? ¿ESTARÉ CONTENTO? ¿QUÉ PASARÁ?”

NICOLÁS 2050 ME DIJO: “EN EL FUTURO VIVIRÁS EN UNA CIUDAD PROTEGIDA DEL MEDIO AMBIENTE. LA CIUDAD SERÁ MUY COMPLEJA Y ESTARÁ DENTRO DE UN GLOBO DE VIDRIO. LA CONTAMINACIÓN SERÁ TAN FUERTE QUE NO PODRÁS SALIR AL AIRE LIBRE Y LA CAPA DE OZONO NO TE PROTEGERÁ DEL SOL. LAS INNOVACIONES TECNOLÓGICAS SOLUCIONARÁN ALGUNOS DE LOS PROBLEMAS, PERO NO HABRÁ ÁRBOLES, NI FLORES, NI PLANTAS. LOS RECURSOS NO RENOVABLES NO EXISTIRÁN.”

“¿NO PUEDE SER!” LE DIJE CON HORROR. “¿NO TENDREMOS NADA BUENO EN EL FUTURO?” “CLARO, HOMBRE,” ME DIJO. “TENDRÁS UN AUTO ESPECIAL. ¡LOS AUTOS VOLARÁN! USARÁN LA ENERGÍA SOLAR Y NO NECESITARÁN GASOLINA. Y, PARA DIVERTIRTE, PODRÁS IR AL CINE Y VER CUALQUIER PELÍCULA QUE QUIERAS...” “¡AY, PERO TODO SERÁ AÚN PEOR...” LE DIJE. Y DE REPENTE, ME DESPERTÉ.

AHORRA SÉ QUE TENGO QUE HACER ALGO PARA CAMBIAR EL FUTURO... NO VIVIRÉ EN UN MUNDO SIN AIRE PURO, SIN ÁRBOLES... ¡QUÉ HORROR! LOS AUTOS QUE USAN ENERGÍA SOLAR SON INTERESANTES... MAÑANA EMPEZARÉ A INVESTIGAR MÁS SOBRE LAS ENERGÍAS ALTERNATIVAS.

También se dice

Nicolás utiliza la expresión ¡Qué horror! para expresar sorpresa y emoción intensa.

- **Centroamérica y el Caribe** ¡Alabao! (forma informal de «alabado»)
- **España** ¡Qué barbaridad!
- **Colombia** ¡Caramba!

10 Comprensión del cuaderno personal

Leer
Hablar

Completa las siguientes oraciones con el futuro de los verbos de la lista.

1. Nicolás _____ en una ciudad compleja.
2. Los autos que vuelan _____ a los autos comunes.
3. Las innovaciones _____ algunos problemas.
4. La capa de ozono _____ muy pequeña.
5. Los recursos no renovables no _____.

ser
existir
solucionar
reemplazar
vivir

11 Consecuencias

Hablar
Escribir

Ayuda a Nicolás a analizar las consecuencias de los problemas del futuro.



modelo: nosotros / luchar / contra la destrucción
Nosotros lucharemos contra la destrucción.

1. la gente / buscar / transformación



2. todos / apreciar / inventos



3. tú / aceptar / responsabilidad



4. nosotros / valorar / aire puro



5. yo / no dañar / suelo



6. gobiernos / proteger / especies



Expansión

Escribe una carta al editor de tu periódico local y expresa las posibles consecuencias de algunos problemas del medio ambiente en tu comunidad.

12 Inventos ecológicos

Hablar
Escribir

Con tus compañeros(as), identifiquen un problema ecológico e inventen algo para mejorar el problema. Preparen un anuncio de prensa (*press release*) para presentar su invento. Usen el futuro. Presenten su invento en clase.



PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste? Según «Nicolás 2050», ¿qué será diferente en el futuro? Contesta con tres oraciones completas usando verbos en el futuro.

 **Get Help Online**
ClassZone.com

Presentación de GRAMÁTICA

¡AVANZA!

Goal: Learn about the proper uses of the prepositions **por** and **para**. Then practice using them in a variety of contexts. *Actividades 13–16*

English Grammar Connection: In English, the preposition *for* can indicate exchange (*We already paid **for** our food*) or destination (*I'm leaving **for** school*). Spanish has two prepositions to express these ideas: **por** and **para**.

Por and Para

Animated Grammar
ClassZone.com

The prepositions **por** and **para** have distinct uses in Spanish. How do you know which one to use?

Here's how:

Use **por** to indicate. . .

- the idea of **passing through**
- **general** rather than specific **location**
- **how long** something lasts
- the **cause** of something
- an **exchange**
- doing something **in place of** or instead of someone else
- a **means** of completing an action

El tren pasa **por** Panamá.
¿Hay un basurero **por** aquí?
Vivimos en San Salvador **por** muchos años.
No tenemos el agua **por** la sequía.
Cada día pagamos más **por** el petróleo.
Estoy muy enfermo hoy. ¿Puedes trabajar **por** mí?
Hablamos **por** teléfono.

Use **para** to indicate. . .

- **for whom** something is done
- **destination**
- the **recipient** of an item
- the **purpose** of an action
- an **opinion**
- a **comparison** or contrast
- a **deadline**

Damos una fiesta **para** mamá.
María se va **para** Panamá con su familia.
Este regalo es **para** la abuelita.
Leemos el periódico **para** informarnos.
Para mí, la innovación es importante.
Miguel es alto **para** tener dos años.
Hay que terminar la tarea **para** mañana.

Más práctica

Cuaderno pp. 105–107

Cuaderno para hispanohablantes pp. 106–109

@HomeTutor
Leveled Grammar Practice
ClassZone.com

Práctica de GRAMÁTICA

13 Un viaje ecológico

Leer
Escribir



Usa **por** o **para** y completa la carta que Anita le escribió a su amiga describiendo el viaje que va a hacer con su clase de ecología.

Querida Julia,

Mi clase de ecología hará un viaje **1.** varias regiones de Costa Rica. Saliremos **2.** San José el viernes y nos quedaremos **3.** dos semanas. Visitaremos seis parques nacionales y reservas ecológicas. **4.** ser un país pequeño, Costa Rica tiene muchísima variedad natural y el gobierno se preocupa mucho **5.** el medio ambiente. Pasaremos **6.** los parques a pie, **7.** vez más. Llevaré una cámara digital **8.** sacar fotos. Después del viaje, te las mandaré **9.** correo electrónico. Tendré que pagar mucho **10.** el viaje, pero será inolvidable. Bueno, Julia, te escribiré más la semana que viene.

—Anita

14 Lo haremos

Escribir



Escribe oraciones completas en el futuro. Usa **por** o **para**.

modelo: nosotros / lavar coches / juntar fondos

Nosotros lavaremos coches para juntar fondos.

1. Marcela / desarrollar un invento / disminuir la erosión
2. nosotros / leer el periódico / informarse
3. yo / hacer las investigaciones / Internet
4. tú / no poder acercarse a las tortugas / tocarlas
5. Edelmiro y Rinaldo / regresar mañana / la noche
6. Muchos animales / extinguirse / la contaminación

Expansión

Escribe cinco actividades que hiciste la semana pasada. Usa **por** o **para**.



AUDIO

Pronunciación La letra g con a, o, u, L, o r

Delante de las vocales **a, o, u**, y las consonantes **L** y **r**, la letra **g** tiene un sonido duro como la **g** de la palabra **go** en inglés. Su posición en una palabra no afecta la pronunciación.

tortuga riesgo gustar peligro globo

Trabalenguas

Si su **gusto** no **gusta** del **gusto** que **gusta** mi **gusto**,
qué **disgusto** se lleva mi **gusto** al saber que su **gusto**
no **gusta** del **gusto** que **gusta** mi **gusto**.



15 Una campaña para todos

Hablar



Con un(a) compañero(a), habla de ideas para mejorar la cafetería de tu escuela. Discutan estas preguntas y luego presenten sus ideas a la clase.

1. Para la gente de la escuela, ¿cómo es la comida de nuestra cafetería ahora?
2. ¿Qué comidas reemplazaremos por otras? ¿Por qué?
3. Para nosotros, ¿por qué es importante comer mejor?
4. ¿Por cuántas horas podremos usar la cafetería durante el día?
5. ¿Para quiénes serán los cambios que sugerimos?
6. ¿Para cuándo haremos los cambios?

A ¿Por qué mejoraremos la cafetería?

B La mejoraremos porque queremos comer mejor.

Expansión

Escribe un breve anuncio con tus ideas para mejorar la cafetería. Usa verbos en el futuro y las preposiciones **por** y **para**.

16 ¿Qué pasará?

Escribir



Comparación cultural

Especies en peligro

¿Por qué es importante proteger las especies en peligro de extinción? Las selvas de **Centroamérica**, con su gran variedad de flora y fauna, son un ecosistema maravilloso. Pero, si no paramos la deforestación y la contaminación, estos problemas van a terminar con su existencia. Cuando una especie se extingue, esto daña el equilibrio biológico. Por ejemplo, si van a desaparecer las tortugas, las algas (*algae*) que ellas comen van a aumentar (*increase*) y pueden contaminar el agua. También los jaguares (que comen tortugas) comerán más venados (*deer*) u otros animales de la zona.

Compara con tu mundo Menciona dos animales típicos de Estados Unidos. ¿Qué crees que puede pasar si se extinguen?



La Tortuga (1968), Francisco Amighetti

Menciona una especie en peligro de extinción de Estados Unidos. Escribe un párrafo para decir qué crees que pasará con esa especie y qué va a pasar si se extingue. Utiliza las preposiciones **por** y **para** en expresiones como: **para mí...**, **por muchos años...**, **por eso...**

Más práctica Cuaderno pp. 105–107 Cuaderno para hispanohablantes pp. 106–109

PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste? Completa las siguientes frases con **por** o **para**.

1. El desarrollo excesivo no es bueno _____ el medio ambiente.
2. En nuestro viaje, pasamos _____ zonas de mucha erosión.
3. Quiero ir a Honduras _____ el buen tiempo y _____ ver Copán.

Get Help Online
ClassZone.com

Todo junto

¡AVANZA!

Goal: *Show what you know* Listen to the conversation that Nicolás has with the school guidance counselor. Notice how he expresses concern about the future and how he uses the prepositions **por** and **para**. *Actividades 17–19*

Resumen contextos 1 y 2 Nicolás es un estudiante panameño que escribió un informe sobre los problemas del medio ambiente. Esa misma noche, tuvo un sueño sobre los efectos de esos problemas.



Contexto 3 *Diálogo*

ESTRATEGIA Escuchar

Create a dialogue map Make a “dialogue map” of the conversation between Nicolás and Sr. Zamora. Try not to write down every word. Instead, write the main things they say to each other.



Nicolás decide hablar con el consejero de su escuela sobre proyectos sociales en Centroamérica, donde él puede trabajar de voluntario.

Nicolás: Hola, Sr. Zamora. ¿Será posible hablar con usted sobre mis planes para el verano? Puedo regresar más tarde si está ocupado.

Sr. Zamora: No, no. Está bien, Nicolás. Siéntate. Dime, ¿en qué estás pensando?

Nicolás: Quiero saber más sobre los programas de acción social en Centroamérica... Tuve un sueño horrible sobre el futuro y decidí que quiero hacer todo lo que pueda para mejorar la situación mundial. Quiero hacerlo por las generaciones del porvenir.

Sr. Zamora: Buena idea, Nicolás. ¿En qué tipo de proyecto quieres trabajar?

Nicolás: Tal vez algo relacionado con la energía solar. Sé que no tendremos suficiente petróleo para los vehículos en el futuro. Necesitaremos más innovaciones tecnológicas para solucionar el problema.

Sr. Zamora: Bueno, ése es un buen objetivo. A ver, aquí tengo información sobre un programa en Nicaragua que apoya la energía renovable y mejora las prácticas agrícolas en el país... También hay otro programa que tiene proyectos por toda Centroamérica, trabajando en los pueblos para implementar el uso de cocinas solares.

Nicolás: Los dos programas parecen muy buenos. Tendré que hablar con mis padres y pensar más en las posibilidades, pero en unos días podré decidir.

Sr. Zamora: Otro programa, en Costa Rica, construyó un sitio en Tilarán, donde los productores de café pueden usar la energía solar para ayudar con la producción. Aquí, en Panamá, hay un grupo que trabaja para eliminar la deforestación, que causa problemas con los niveles del agua en el Canal de Panamá.

Nicolás: ¡Cuántos programas interesantes! ¿Cómo escogeré el mejor?

Sr. Zamora: Bueno, Nicolás, tendrás que pensarlo bien y decidir si viajarás por varios lugares o si te quedarás aquí, en Panamá, este verano. ¿Qué te parece?

Nicolás: ¡Me parece que tengo cuatro opciones muy interesantes! Voy a pensarlo bien y haré otra cita con usted para hablar más.

Sr. Zamora: Bien, Nicolás. Toma estos papeles con información. Tenlos por cinco días. Muéstraselos a tus padres, habla con ellos durante el fin de semana y regresa a verme la semana que viene. Esperaré tu visita y ¡buena suerte con tu decisión!

17 Comprensión del diálogo

Escuchar
Escribir



Completa una tabla como la que sigue con la información sobre los programas que mencionó el Sr. Zamora.

Lugar	Tipo de programa
Nicaragua	
Por toda Centroamérica	
Costa Rica / Tilarán	
Panamá	

Expansión

¿Qué programa quieres elegir tú? Escribe un informe breve explicando por qué.

18 Integración

Leer
Escuchar
Hablar



Lee el artículo sobre cambios medioambientales. Luego escucha el anuncio de un nuevo vehículo ecológico, que pasan por la radio. Después, explica cómo será nuestro planeta en el año 2025 si todos usamos el nuevo vehículo.

Fuente 1 Revista científica

AMBIENTE EN PELIGRO

Nuestro planeta tendrá muchos problemas medioambientales en el futuro. Para el año 2025 la destrucción de la capa de ozono será un problema enorme. La contaminación del aire y la deforestación causarán daños irreparables en el medio ambiente. Habrá más especies de plantas y animales en peligro de extinción. Tenemos que actuar ahora para disminuir el efecto invernadero e implementar cambios para asegurar el porvenir del planeta. Debemos hacerlo por nosotros y por las generaciones del futuro.



Fuente 2 Anuncio por la radio



Escucha y apunta

- ¿Cuándo se puede comprar el nuevo carro?
- ¿Qué efectos se verán en el futuro?

modelo: El nuevo carro Verde se puede comprar hoy mismo. Si todos usamos ese carro, en el año 2015 no habrá contaminación y los animales y plantas no estarán en peligro...

19 Un programa interesante

Escribir



Escribe un ensayo corto con las soluciones ideales para evitar un riesgo para el medio ambiente. Debes incluir una introducción para describir el problema y sus posibles efectos en el futuro, un párrafo con posibles soluciones y una conclusión para describir los beneficios de esas soluciones.

Writing Criteria	Excellent	Good	Needs Work
Content	Your essay proposes several solutions and clearly explains their benefits.	Your essay proposes some solutions and somewhat clearly explains their benefits.	Your essay proposes few solutions and does not clearly explain their benefits.
Communication	Your argument is organized and easy to follow.	Parts of your argument are organized and easy to follow.	Your argument is disorganized and hard to follow.
Accuracy	You make few mistakes in grammar and vocabulary.	You make some mistakes in grammar and vocabulary.	You make many mistakes in grammar and vocabulary.

Más práctica

Cuaderno pp. 108–109 Cuaderno para hispanohablantes pp. 110–111

PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste? Según la lectura, contesta cada pregunta.

1. ¿Por qué a Nicolás le interesa un proyecto relacionado con la energía solar?
2. ¿Para qué usan la energía solar en Tilarán, Costa Rica?



Get Help Online
ClassZone.com

Lectura literaria

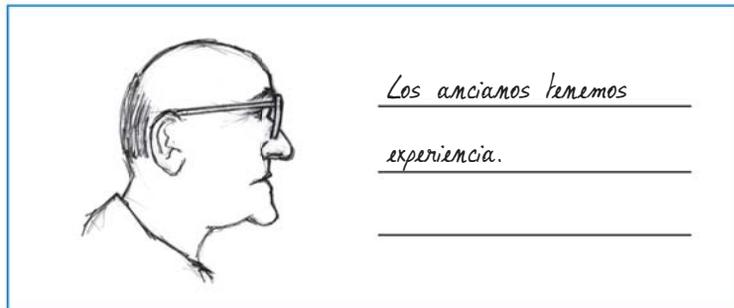
¡AVANZA!

Goal: Notice how the author characterizes and describes the stages of life in the following story. Then discuss your interpretations of the text as well as your own opinions about which stage is the best.

Para leer

ESTRATEGIA Leer

Anticipate content through organizational clues The author of the following selection gives wonderful organizational clues to lead us through the essay. These clues relate to age. On a separate sheet of paper, draw pictures of the different ages mentioned in the reading. Next to the corresponding picture, summarize what people of each age think about “old age.”



Vocabulario para leer

gozo sensación de placer y alegría

desdicha tristeza, mala suerte

devenir lo que ocurre en el futuro

vejez edad de los ancianos

esplendor momento en que algo llega a la perfección

Nota cultural

Sobre el autor Carlos Balaguer (1952–)

Nació en San Salvador, El Salvador. De joven empezó a escribir poemas y decidió irse a vivir al campo. Allí descubrió su fascinación por la naturaleza, un tema que se manifiesta en muchas de sus obras. Estudió psicología en la Universidad Católica (UCA) y empezó a escribir para el periódico *El Diario de Hoy* de San Salvador. Entre sus obras figuran ensayos, novelas, leyendas y fábulas.



Sobre las edades Con frecuencia, las obras de arte y tradiciones de los indígenas de Centroamérica hacen referencia a las diferentes edades de la vida y a la importancia de cada una. En la pintura *El barbero* de Domingo García, artista maya guatemalteco, se ven claramente las tres etapas.



El barbero, (2003), Domingo García Criado

La mejor edad

El hombre puede hacer de su vida gozo o desdicha; puede crear su paraíso o, si lo quiere, su infierno. De la elección de su corazón depende su alegría. ❀

Si de pronto, al estar en un lugar rodeado¹ de muchas personas, empezáramos a preguntar a cada quién cuál es la mejor edad² de la vida, cada cual diría³ su propia respuesta.

Para un niño, la mejor edad de la vida será la de ser niño, porque así podría⁴ comer caramelos⁵, jugar, cazar⁶ estrellas y mariposas. En los caballos de nube⁷ de su imaginación estará el trote⁸ de sus ilusiones por el anchuroso⁹ universo de la ilusión.

❀ A pensar

¿Quién es el responsable de la alegría o la tristeza de una persona?

¹ surrounded ² age ³ **cada...** everyone would say ⁴ could
⁵ candies ⁶ to hunt ⁷ **En...** In the clouds shaped like horses
⁸ trot ⁹ wide



Desalojados en la finca, (2004), Mario González Chavajay

Para otros, la mejor edad de la vida será la juventud, pues en ella la naturaleza expresará su fuerza, esperanza y encanto ¹⁰. La belleza de la juventud está en lo que promete ¹¹. Sus rosas y sus luces; sus encantos y sus ilusiones. En la juventud, es cuando los caminos se abren al hombre, que trata de conquistar su devenir, su ideal. ❀

¹⁰ enchantment ¹¹ **está...** is in what it promises

Reflexiona

¿Cuál crees que es la posición del autor con respecto a las diferentes edades?

❀ A pensar
¿Cómo cambia la vida en la juventud?



❁ A pensar

¿Qué tienen los ancianos que les permite considerar la vejez como la mejor edad?

Para un anciano, en cambio, la alegría de la vida ya no estará únicamente en sus emociones de lucha, sino en la contemplación de la naturaleza; la paz del guerrero¹² después de la victoria de vivir... La mejor edad de la vida para el viejo, estará en la paz de la naturaleza y en su sensación de eternidad y de grandeza¹³. La sabiduría¹⁴ de la vejez, otro de sus encantos, será un fuerte motivo de hacer de la vejez, si se quiere, la mejor edad de la vida... ❁

En fin, y si continuamos más allá, veríamos¹⁵ que para el derrotista¹⁶ no existen mejores edades de la vida y que, para el árbol, cada edad de su vida tiene su propio esplendor, su verdor¹⁷, su floración¹⁸ y sus frutos... cuando no el oro de su otoño¹⁹.

¹² warrior, soldier ¹³ greatness

¹⁴ wisdom ¹⁵ we would see

¹⁶ defeatist ¹⁷ greenness ¹⁸ flowering

¹⁹ cuando... even the gold of its autumn

PARA Y PIENSA

¿Comprendiste?

1. ¿Cuáles son las tres edades que menciona el autor?
2. ¿Cuáles son las características de cada edad según el autor?
3. Según el autor, ¿de qué depende la felicidad del ser humano?
4. En tu opinión, ¿qué significa la conclusión del ensayo?

¿Y tú?

En tu opinión, ¿cuál es la mejor edad?



Los símbolos patrióticos



La importancia del quetzal Los países de Centroamérica comparten un símbolo importante: el pájaro quetzal. El quetzal figura en la mitología indígena como imagen del dios Quetzalcóatl, la serpiente emplumada (*feathered*). Además, este pájaro representa la libertad, porque según las leyendas, no puede vivir en cautiverio (*captivity*). En la actualidad el quetzal es el símbolo de un medio ambiente sano y hay reservas para su protección. Guatemala adoptó el quetzal como símbolo nacional y su imagen aparece en la bandera (*flag*), en el escudo (*seal*) y en la moneda (*currency*), que también se llama «quetzal».



Un poema a la libertad

El siguiente poema patriótico guatemalteco expresa la importancia del quetzal como símbolo de libertad y de la patria.



Poema a la Bandera

Autor anónimo

Yo tengo una Bandera
Bandera bicolor,
Que indica que sigamos
la senda del honor.
Mi Bandera y mi Escudo
con su bello quetzal
simbolizan la patria,
Guatemala inmortal.

Proyecto Escoge un país o ciudad de Centroamérica y haz una investigación sobre sus símbolos patrióticos. Prepara un informe sobre la importancia actual y el significado histórico de los símbolos. Explica por qué los símbolos representan bien a la gente de esa región.

En tu comunidad

¿Cuáles son los símbolos principales de Estados Unidos?

¿Hay un pájaro nacional? ¿Qué otros símbolos nacionales existen y dónde se ven?

Vocabulario

Express Environmental Concerns and Possibilities

el aire puro	<i>clean air</i>
el basurero	<i>garbage container</i>
la biodiversidad	<i>biodiversity</i>
la capa de ozono	<i>ozone layer</i>
el clima	<i>climate</i>
la contaminación	<i>pollution, contamination</i>
la deforestación	<i>deforestation</i>
el derrumbe	<i>landslide</i>
el efecto invernadero	<i>greenhouse effect</i>
la erosión	<i>erosion</i>
las especies en peligro de extinción	<i>endangered species</i>
la inundación	<i>flood</i>
el medio ambiente	<i>environment</i>
no renovable	<i>nonrenewable</i>
el petróleo	<i>oil</i>

el planeta	<i>planet</i>
el recurso natural	<i>natural resource</i>
la responsabilidad	<i>responsibility</i>
el riesgo	<i>risk</i>
la sequía	<i>drought</i>
el smog	<i>smog</i>
el suelo	<i>ground, soil</i>
el temblor	<i>earthquake</i>

Actions

dañar	<i>to harm</i>
destruir	<i>to destroy</i>
disminuir	<i>to diminish, to decrease</i>
fomentar	<i>to foment, to support</i>
proteger	<i>to protect</i>
respirar	<i>to breathe</i>
reutilizar	<i>to reuse</i>
valorar	<i>to value</i>

Impact of Technology

apreciar	<i>to appreciate</i>
complejo(a)	<i>complex</i>
desarrollar	<i>to develop</i>
el desarrollo	<i>development</i>
la innovación	<i>innovation</i>
el invento	<i>invention</i>
la investigación	<i>research</i>
mejorar	<i>to improve</i>
reemplazar	<i>to replace</i>

Make Predictions

amenazar	<i>to threaten</i>
extinguirse	<i>to become extinct</i>
informarse	<i>to keep informed</i>
el porvenir	<i>future</i>
responsable	<i>responsible</i>
la transformación	<i>transformation</i>
volar	<i>to fly</i>
votar	<i>to vote</i>

Gramática

Future Tense

Future Endings

Infinitive +

-é	-emos
-ás	-éis
-á	-án

Irregular Future Stems

Infinitive	Stem	Infinitive	Stem
haber	habr-	salir	saldr-
poder	podr-	tener	tendr-
querer	querr-	venir	vendr-
saber	sabr-	decir	dir-
poner	pondr-	hacer	har-

You can also use the **future tense** to wonder or make a guess about something.

Por and Para

Use **por** to indicate . . .

- passing through
- general location
- how long
- cause
- exchange
- in place of
- means

Use **para** to indicate . . .

- for whom
- destination
- recipient
- purpose
- opinion
- comparison
- deadline

Repaso de la lección

¡LLEGADA!

@HomeTutor
ClassZone.com

Now you can

- discuss the impact of technology
- express environmental concerns and possibilities
- make predictions and discuss causes and effects

Using

- future tense
- **por** and **para**

To review

- vocabulary pp. 152-153



1 Listen and understand

Escucha el siguiente anuncio publicitario y di si los siguientes comentarios son ciertos o falsos. Si son falsos, corrígelos según la información del anuncio.

1. En el futuro no será necesario cambiar nuestra forma de vida.
2. AlertAmbiental va a proteger el medio ambiente.
3. Si no protegemos nuestros recursos naturales, no habrá agua limpia.
4. En el futuro tampoco habrá inundaciones ni sequías.
5. AlertAmbiental va a trabajar para aumentar el efecto invernadero.
6. AlertAmbiental cuidará el planeta.

To review

- future tense p. 157

2 Express environmental concerns and possibilities

Mira las fotos y escribe oraciones para indicar qué hará cada persona para mejorar el medio ambiente.

1. Carlos / querer un vehículo económico



2. Mónica y Rafaela / reemplazar los árboles cortados



3. Luisa y Beatriz / informarse sobre el medio ambiente



4. ellos / proteger el agua



5. nosotros / votar por el candidato «verde»



6. yo / fomentar el reciclaje



To review

- **por** and **para**
p. 162

3 Discuss the impact of technology

Completa el siguiente párrafo con **por** o **para**, según el contexto.

Mis amigos, Lorenzo y Teresa, siempre tratan de conservar los recursos naturales. El año pasado, hicieron una investigación **1.** buscar información sobre inventos nuevos, desarrollados **2.** proteger el medio ambiente. Estudiaron **3.** un año **4.** saber más sobre la contaminación. **5.** mí, la tecnología y el desarrollo son importantes, pero también tenemos que cuidar los recursos. Debemos viajar **6.** carretera en autos económicos **7.** gastar menos gasolina y **8.** ahorrar dinero.

To review

- future tense p. 157

4 Make predictions and discuss causes and effects

Haz predicciones sobre el futuro, usando los verbos y la información dada.

modelo: nosotros / tener aire y agua puros / eliminar la contaminación
En el futuro tendremos aire y agua puros porque eliminaremos la contaminación.

1. las especies en peligro de extinción / no extinguirse / valorar la biodiversidad
2. los vehículos / no usar petróleo / reemplazarlo con recursos renovables
3. yo / informarse / todos tener la responsabilidad de ayudar
4. la capa de ozono / no estar en peligro / haber menos contaminación
5. mis amigos y yo / hacer una campaña / querer disminuir la deforestación
6. En las ciudades / disminuir el smog / desarrollar los recursos renovables

To review

- **Comparación cultural**
pp. 156, 164

5 Environmental concerns and official symbols**Comparación cultural**

1. ¿Cómo es el agua del Lago de Nicaragua? ¿Por qué?
2. Explica por qué los tiburones pueden vivir en el lago.
3. ¿Qué amenaza a las especies en las selvas centroamericanas?
4. ¿Qué pasará si se extinguen las tortugas?